

DE LËTZEBUERGER **POMPJEE**

BULLETIN OFFICIEL DE LA FÉDÉRATION NATIONALE DES POMPIERS DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG



133. JAHRGANG 05|2022

Adresse postale:
3, blvd. de Kockelscheuer
L-1821 Luxembourg
Tél.: 28 55 64 1
Fax: 28 55 64 27
Email: bureau@fnsp.lu

Öffnungszeiten:
Montag, Mittwoch bis Freitag
09:00 - 12:00 und 13:00 - 16:00 Uhr
Dienstag 09:00 - 12:00 Uhr
Bitte melden sie sich telefonisch an.

www.pompjeesverband.lu
www.jugendpompjeeen.lu
www.pompjeesmuseum.lu
www.pompjeesmutuelle.lu
www.112.lu
www.facebook.com/fnsp.lu
www.rauchmelder.lu

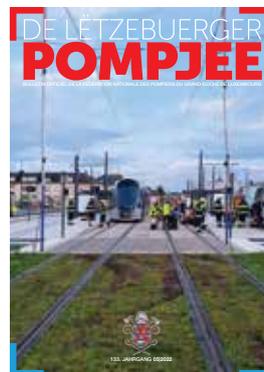


Bulletin Officiel de la Fédération Nationale des
Pompiers du Grand-Duché de Luxembourg
Membre de l'Association de la Presse
Périodique Luxembourgeoise (APPL) asbl

Annahmeschluss für die nächste Ausgabe:
03/02/2023

Layout: barth&design
Druck: Imprimerie REKA
Auflage 6400 Exemplare

147	Virwuert
148	Veranstaltungskalenner
150	CTIF - Verschiddenes
154	FNP - Ausseruerdentlech Generalversammlung
158	FNP - Reform
159	FNP - Pompjeescross
162	FNP - Übung Luxtram
163	FNP - Hochzäit
164	Asazgefiirer



Edition 05|2022

Photo: Brausch R.
Übung Luxtram

Rectificatif LP 04|2022

Seite 135 / Punkt 9 - APV

Hierbei handelt es sich nicht um ein Museum.
jedoch möchte man, nachdem die Arbeiten ab-
geschlossen sind, dort Führungen für Gruppen-
machen.



Marc Mamer
President

Léif Pompjeeën a Memberen vun eisen Amicallen,

Et sinn elo schonn bal fënnef Joer hier, datt mir hei zu Lëtzebuerg dat gewot hunn, wat mir all virun zéng Joer fir onméiglech gehal hunn: d' Grënnen vun engem eenzegen Rettungsdéngscht. En Etlech hunn net dru gegleeft, datt sou e Schratt iwwerhaupt Méiglech wär.

Haut ginn et nach ëmmer Leit, déi soen fréier wär alles besser gewiescht. Wann déi Leit awer ganz éierlech mat sech selwer sinn, musse se sech agestoen, datt mat dem fräiwëllegen Management vu virun der Reform mir ganz séier um Enn gewiescht wäeren an vun der Evolutioun vun den Asätz iwwerrannt gi wäeren. Mee, vergiesse mer net, datt et ëmmer Gréngeler gëtt, deenen näischt gutt genuch ass.

An engem Punkt hunn eis kritesch Frënn awer Recht: Eiser Federatioun hir Roll am CGDIS ass eise Memberen net kloer an op der Basis si mir net bekannt. Mir sinn fir d' Pompjeeën do, et weess awer keen et...

Den Zuch wär fort a mir sollen apaken soen souguer verschidde Kolleegen.

Dat gesinn ech awer kloer net esou: Den 1. Juli 2018 koum de CGDIS an aus de Corpsen sinn CIS'en an Amicallen ginn. Aus de Spezialunitéiten vun der PC sinn d' GIS'en ginn. Deen Moment war et den Meeschten awer onkloer, wéi dat ganz funktionéiere géif. An den Direktiounen, an den Zonen an an de CIS'en koumen Honnerte vu Froen op. Déi meescht Amicallen hu sech als éischt mol konstituéieren missen an op lokalem Plang hir Roll fannen. Des Phase ass lo eriwwer a jiddwereen misst elo op lokalem Plang seng Roll fonnt hunn.

D' Gesetz ass kloer iwwert d' Missioun vun den Amicallen an der Federatioun.

D' Gesetz mécht awer keng Ausso, wéi mir eis organiséiere mussen fir des Missiounen ze erfëllen.

Et ass eis kloer, datt eis haiteg Strukturen nach vun 1881, respektiv 1921 ofstamen: Amicallen, Regionalverbänn, Landesverband. Dat Ganzt iwwer Generalversammlungen, duerch Comitéen, Regionalcomitéen, Zentralcomité an Exekutive Rot geféiert.

Ass des Organisatioun nach Zäitgeméiss? Wéi musse mir eis nei opstellen, fir besser de Pompjee um Terrain de verrieden, fir méi fir hien do ze sinn? Wat sinn d' Erwaardunge vun eise Pompjeeën?

An eisen Aen geet eng einfach Ëmfro hei net duer fir Kloerheet ze verschafen an Verbesserungen ze bréngen. Mir brauchen eng genau Analyse vun den Erwaardungen a mussen heibäi alles wéi et elo ass a Fro stellen. Des Analyse muss duerno an eng Reform vun dem aktuellen Pompjeesverband afléisse, woubäi mir eis nei opstellen mussen fir eis Missioun besser erfëllen ze kënnen.

D' Ausseruerdentlech Generalversammlung vum 24. November 2022 huet eis den Optrag ginn, dëse Prozess unzufänken. Detailler fannt dir op eisem Site ënnert : www.fnsp.lu/media/pdf/2022-Reforme-FNP.pdf.

Mir bidden all Pompjee a Member vun enger Amicale un dëser Reform matzeschaffen. Mir wäerten Kolleginnen an Kolleegen aus dem Ausland alueden bei eis ze kommen an eis hier Erfarungen um Terrain matzedeele. Kontakter si schonn mat der Belsch, Däitschland a Frankräich opgeholl ginn. Dat Wichtigst ass, datt des Reform vun der Basis gedroen gëtt, jo vun der Basis aus geet. Et kann net sinn, datt mir vun Uewen no Ennen nei Statuten virleeën an ofstëmme loosse.

Mir sinn zouversichtlech, datt vill vun lech un Workshoppen deel huele wäerten. Mir loosse des Aarbechten am 1. Trimester ulafen. Den 1. groussen Highlight wäert eise Kongress den 13. Mee 2023 sinn, op deem mer déi 1. grouss Linnen virstelle wäerten. Zil ass, datt déi nei FNP den 1. Januar 2025 ufänkt mat schaffen. Mais loosse mer eis net täuschen. Déi ronn 24 Méint wäerte séier verfléien.

Elo, um Enn vun endlech erëm engem bal normale Joer, erlaben ech mir, der Madamm Inneministesche Taina Bofferding mat hire Beamten am Ministère, der Madame Presidentin vum CGDIS Lydie Polfer mat dem Verwaltungsrot an dem Generaldirekter vum CGDIS Paul Schroeder mat sengen Direkteren a Mataarbechter, de Kolleginnen a Kolleegen am Zentralcomité an vum Exekutive Rot, dem President, dem Büro an dem Ausschoss vun de Jugendpompjeeën, eise Veteranen mat un der Spëtzt hirem President a Comité, eisem Sekretär um Büro sou wéi alle Frënn vum Pompjeesverband, an och iech all, léif Pompjeeën a Memberen vun den Amicallen, besënnlech Chrëschtdeeg an e gudde Rutsch d' Joer 2023 ze wënschen.



VERANSTALTUNGSKALENNER 2023

MÄERZ 2023

Sonndes 12.	Postlaf an der Stad	FNP
Sonndes 26.	Schwammmeeschterschaften vum Verband ze Dikkrech	FNP

ABRÉLL 2023

Freides 28.	Generalversammlung vum Pompjeesverband zu Syren	FNP
Freides 28.	Generalversammlung vun de Jugendompjeeën zu Syren	JFA

MEE 2023

Samsdes 13	Kongress vum Pompjeesverband zu Iechternach	FNP
-------------------	---	-----

SEPTEMBER-OKTOBER

	Cross vum Pompjeesverband am Préizerdaul	FNP
--	--	-----

REDAKTIONS-KOMMISSION

Name	Tel.	GSM	Email
BRAUSCH Raymond		621 279 865	raymondbrausch@yahoo.de
EVERAD Marc	23 63 02 54	621 165 749	marc.everad@cgdis.lu
GRISIUS Nico (APV)		661 231 068	nico.grisius@fnsp.lu
MULLER Patrick	28 55 64 20		patrick.muller@fnsp.lu
WAGENER Jean-Paul (President)	32 56 51	691 653 163	jp_wagener@web.de
WOHL Fränky	26 58 09 07	621 130 707	frwohl@pt.lu



Aufruf an alle Mitglieder des Landesfeuerwehrverbands

Der Nationale Feuerwehrverband sucht **4 neue Mitglieder für seine Wettbewerbskommission** und **2 neue Mitglieder für seine Sportkommission.**

Mit diesem Aufruf bitten wir alle Interessierten, welche in einer der Kommissionen mitarbeiten möchten, sich bis zum 31.01.2023 per Mail an bureau@fnsp zu melden. Für weitere Fragen steht ihnen das Sekretariat (Tel. 28 55 64 1) zur Verfügung.

Marc MAMER *Präsident*

DKV
Luxembourg

membre du Groupe **lalux**

#easyhealth

easify
your health.

**Mat EASY HEALTH
Äert Liewen a Rou genéissen.
easify.lu**

All d'Membere vun der FNP kréien 8% Remise!

**Zousätzlech rembourséiert de CGDIS senge
Fräiwëllege bis zu 50% vun der Jorescotisatioun!**

**Eisen FNP-Service beréit lech gär:
salesupport@dkv.lu | T: 42 64 64-804**

Das MOU (Memorandum of Understanding) mit der Weltrettungsorganisation wurde bei der jährlichen Sitzung des CTIF Exekutivkomitees in Luxemburg abgeschlossen und am Samstag, den 10. September von Paul Schroeder, dem Vorsitzenden der WRO und Milan Dubravac, dem Präsidenten des CTIF, unterzeichnet.

Der Exekutivausschuss des CTIF trifft sich zweiwöchentlich online, hält aber auch zwei physische Sitzungen pro Jahr ab, einmal bei der Delegiertenversammlung und seit einigen Jahren in Luxemburg im Hauptquartier der Luxemburger Feuerwehr.

Technologien, ist in den folgenden Arbeitsbereichen tätig:

- Rettung und Straßenverkehrssicherheit (UN-Dekade)
- Energiespeichersysteme (Batterien, Solarzellen, ...)
- Smart Tech (Roboter, selbstfahrende Autos, Datenübertragung, ...)

Die Kommission arbeitet im Rahmen der ISO (Internationale Organisation für Normung) und andere internationale Akteure die Informationen und die Ausbildung für die Rettungsdienste vor Ort international zu harmonisieren.



Auftrag

Der Zweck des CTIF ist es, die Zusammenarbeit zwischen Feuerwehrleuten und anderen Experten im Bereich Feuerwehr und Rettungswesen in der ganzen Welt zu fördern. Das CTIF organisiert internationale Konferenzen und Wettbewerbe im Bereich Feuerwehr und Rettungswesen, an denen Feuerwehrleute und Jugendfeuerwehren aus der ganzen Welt teilnehmen.

Eine der etablierten Kommissionen des CTIF, die CTIF-Kommission für Rettung und neue

Die Weltrettungsorganisation (WRO) setzt sich für die Verbesserung der technischen Rettungsstandards ein, indem sie Rettungs- und Sanitätsdienste in der ganzen Welt zusammenbringt, um wichtige Fähigkeiten und Kenntnisse für die Zeit nach einem Unfall zu entwickeln und auszutauschen. Auf diese Weise trägt die WRO dazu bei, die Zahl der unbeabsichtigten Verletzungen zu verringern und Goldstandards für die kombinierte Rettung und medizinische Versorgung zu fördern. Dies wird durch folgende Maßnahmen erreicht:

ERKLÄRUNG MIT WRO

- Die Einführung und Entwicklung des Rescue Challenge-Konzepts auf nationaler und internationaler Ebene.
- Einführung und Beibehaltung eines branchenweit anerkannten Standards für den Umgang mit Straßenkollisionen auf globaler Basis.
- Die Entwicklung verbesserter Fähigkeiten in den Bereichen Rettungstechniken, Unfallmanagement und medizinische Versorgung.
- Einführung eines systematischen, behördenübergreifenden Teamansatzes.
- Entwicklung von Partnerschaften auf nationaler und internationaler Ebene

Zweck und Umfang

Zweck dieser Absichtserklärung ist die Schaffung eines Rahmens für die künftige Zusammenarbeit zwischen dem CTIF und der WRO, insbesondere auf dem Gebiet der Befreiung und der Verkehrssicherheit.

Die Partner erkennen an, dass durch diese Absichtserklärung keine vertragliche oder kommerzielle Beziehung zwischen ihnen geschaffen wird. Die Partner verpflichten sich, im Geiste der Partnerschaft zusammenzuarbeiten und sich nach besten Kräften zu bemühen, ihre Kompetenz und ihr Engagement für ihre Zusammenarbeit unter Beweis zu stellen, vorausgesetzt, dass sie in allen Fällen keine Haftung oder Verantwortung für die Handlungen des jeweils anderen übernehmen und ihre Unabhängigkeit bei ihren eigenen internen Handlungen wahren.

Die Partner erklären, dass sie sich den Zielen und Maßnahmen des Aktionsjahrzehnts für Straßenverkehrssicherheit (2021-2030) verpflichtet fühlen, das durch die Resolution 74/299 (2020) der UN-Generalversammlung ins Leben gerufen wurde, um koordinierte internationale Maßnahmen zur Verringerung der Zahl der Todesopfer durch Verletzungen im Straßenverkehr zu beschleunigen.

Zusammenarbeit

Die Verpflichtungen und Maßnahmen der Partner im Rahmen dieser Absichtserklärung umfassen unter anderem Folgendes:

Mitgliedschaft

Das CTIF nimmt die WRO als assoziiertes Mitglied gemäß §3(2) seiner Satzung auf.

Die WRO akzeptiert das CTIF als Mitglied der Stufe 4 gemäß Artikel 3.5 ihrer Satzung.

Die Partner verzichten einvernehmlich auf die Erhebung der normalerweise für assoziierte Mitglieder bzw. Level 4-Mitglieder festgesetzten jährlichen Mitgliedsbeiträge.

Koordinierung der Positionen

Die Partner unterstreichen die Bedeutung der Vertretung der Ansichten und Interessen der Feuerwehr- und Rettungskräfte im Zusammenhang mit der Straßenverkehrssicherheit im Allgemeinen und den fünf Säulen des Aktionsjahrzehnts für Straßenverkehrssicherheit im Besonderen. Daher vereinbaren sie, ihre Positionen zu koordinieren, um die Feuerwehrleute und Rettungskräfte in allen internationalen Gremien, in denen sie Mitglied sind (z.B. UN Road Safety Collaboration, EuroNCAP, etc.), bestmöglich zu vertreten.

Gegenseitige Unterstützung

Die Partner vereinbaren, zusammenzuarbeiten und sich gegenseitig zu unterstützen, um die Ergebnisse und Ziele ihrer Arbeit, insbesondere im Zusammenhang mit der Rettung, der Versorgung nach einem Unfall und der Verkehrssicherheit, unter ihren Mitgliedern zu verbreiten.

Die Partner erleichtern die Herstellung von Kontakten und Beziehungen zwischen ihren Mitgliedsorganisationen.

Laufzeit der Absichtserklärung

Die Laufzeit der vorliegenden Vereinbarung ist nicht befristet. Sie wird mindestens alle drei Jahre überprüft, um sicherzustellen, dass sie ihren Zweck erfüllt, und um eventuell notwendige Änderungen vorzunehmen.

Jeder Partner kann diese Vereinbarung ohne Angabe von Gründen unter Einhaltung einer dreimonatigen Kündigungsfrist schriftlich kündigen, ohne dass dies mit Sanktionen oder Verpflichtungen verbunden ist.

(12.09.2022)



Dat éischt „1. Hëllef um Hond“ Buch an Lëtzebuurger Sproch

Eraus gi vun „Mantrailer am Wëllen Westen“ (Frutz a Jerry AST-KOSTER).

En interessant Buch fir jiddereen deen sengen Hond am Noutfall wëll hëllefen, éier den Veterinär an Erscheinung trëtt.

Iwwer 50 Säiten, vill Fotoen an Biller déi d'1.Hëllef um Hond erklären: Verbänn, Lagerungen, ABC, Reanimatioun, Choc, Dehydratioun, Sonne, Erdrénken, Énnerkillungen, Bëss-, Schoss-, Ae-, a Stéchverletzungen, Modréinung, Epilepsie, Erbriechen an Duerchfall, Frakturen, Vergëftungen, - a méi.

En praktescht an interessant Noschlowierk fir all Member vun den Rettungsdéngschter souwuel fir am Asaz wéi och fir Doheem!

Buch ass ze bestellen op mtww@pt.lu fir de Präis vun 25 € + Porto.

Die Euro Rescue App kann jetzt heruntergeladen werden - ein großer Durchbruch bei der Befreiung für alle Ersthelfer

Die Euro Rescue App für den einfachen Zugang zu Rettungsblättern ist jetzt kostenlos für Android- und Apple-Telefone erhältlich und ermöglicht Ersthelfern den Zugang zu Rettungsblättern für in Europa verkaufte Fahrzeuge, einschließlich Elektro- und Hybridfahrzeugen und anderen alternativen Antriebstechnologien.

PRESSEMITTEILUNG VON EURO NCAP:

Bei der Fahrzeugsicherheit geht es heute nicht nur um Insassenschutz und die Förderung von Fahrerassistenzsystemen, sondern auch um eine bessere Sicherheit nach einem Unfall. Da die Fahrzeuge immer robuster, komplexer und mit alternativen Antrieben ausgestattet sind, wird es immer wichtiger, dass die Ersthelfer wissen, was sie an einem Unfallort tun können und was nicht. Ein Eingreifen innerhalb der "goldenen Stunde" ist von entscheidender Bedeutung, und die Rettungskräfte benötigen schnelle und eindeutige Informationen über die Konstruktion eines Fahrzeugs, um Personen sicher aus dem Wrack befreien zu können. Aus diesem Grund stellen die Automobilhersteller so genannte „Rescue Sheets“ und „Emergency Response Guides“ zur Verfügung.

Ein Rescue Sheet ist eine standardisierte Übersichtsseite, die alle wichtigen Informationen enthält, die die Retter benötigen, um eine schnelle und sichere Bergung der Insassen durchzuführen. Dazu gehört die Lage von Bauteilen (z. B. Airbags und Gurtstraffer) sowie von Hochspannungskabeln und -batterien, die eine Gefahr für die eingeklemmten Insassen und die Retter selbst darstellen können. Die Notfallhandbücher der Hersteller enthalten detailliertere Anweisungen, um die Ersthelfer während der Ausbildung zu schulen und zu unterstützen, und sind besonders wichtig für Fahrzeuge mit alternativem Kraftstoff.

Euro NCAP hat zusammen mit dem Internationalen Verband der Feuerwehren und Rettungsdienste (CTIF) die Rettungsblätter der Hersteller in einer neuen App, Euro Rescue», zusammengefasst. Die App kann kostenlos heruntergeladen werden und ist für Android und iOS verfügbar. Sie kann sowohl online als auch offline genutzt werden, so dass die Retter auch dann auf die Informationen zugreifen können, wenn am Unfallort keine oder nur eine geringe Netzabdeckung vorhanden ist. Für alle Fahrzeuge, die ab 2020 bewertet werden, wird Euro NCAP den Inhalt überprüfen und über die neue App ISO-konforme Rettungsblätter und Notfalleitfäden für Fahrzeuge mit neuer Energie zur Verfügung stellen.

Euro Rescue wird in Englisch, Französisch, Deutsch und Spanisch* angeboten. Ab 2023 wird die App in allen europäischen Sprachen verfügbar sein. Die Nutzung der App ist nicht auf Europa beschränkt: Das Australasian New Car Assessment Program (ANCAP SAFETY), die unabhängige Fahrzeugsicherheitsbehörde der Region, führt heute ebenfalls seine auf Euro Rescue basierende App «ANCAP Rescue» ein.



Pierre Castaing

Pierre Castaing, Präsident von Euro NCAP, sagte: "Wie in unserer 2017 veröffentlichten Roadmap 2020-2025 geplant, hat Euro NCAP die tertiäre Sicherheit (nach einem Unfall) in seine Bewertung für 2020 aufgenommen. Diese Euro Rescue-Anwendung, die das Ergebnis der gemeinsamen Arbeit von Herstellern, Feuerwehren und Rettungsdiensten sowie EuroNCAP ist, ist das erste sichtbare Ergebnis des Fortschritts, der in Bezug auf die tertiäre Sicherheit erzielt werden kann; weitere werden folgen."



Tore Eriksson

Tore Eriksson, ehemaliger Präsident des CTIF, sagte: "Die Euro Rescue Phone App ist ein wichtiger Meilenstein in der Zusammenarbeit mit Euro NCAP und der Fahrzeugindustrie. Zum ersten Mal werden geprüfte, ISO-konforme "Rettungsblätter und Leitfäden für den Notfall" frei und einfach an einem einzigen Ort zugänglich sein. Dies wird den Rettungsdiensten und Ersthelfern bei ihrer lebenswichtigen Arbeit in ganz Europa sehr helfen."

Diese frei zugängliche App wird zunächst in 4 Sprachen (Englisch, Französisch, Spanisch, Deutsch) und bis 2022 in 22 Sprachen verfügbar sein.

Sie wird es den Rettungsdiensten ermöglichen, das Rettungsblatt des betreffenden Fahrzeugs am Ort eines Einsatzes zur Straßenrettung oder eines Fahrzeugbrands abzurufen. Derzeit sind mehr als 2000 Rettungsblätter verfügbar.

Die Datenbank mit diesen Rettungsblättern wird von Euro NCAP unterstützt. Diese Organisation wird ab 2020 in ihre Bewertungskriterien die Lieferung der Rettungsblätter der getesteten Fahrzeuge durch die Automobilhersteller aufnehmen.

Die Suche nach den Unfallmerkblättern erfolgt zunächst über das Fahrzeugmodell bzw. die Marke und über das Lesen des QR-Codes (QR-Code platziert) auf bestimmten Fahrzeugen.

Diese Anwendung wird nach und nach die Rettungsblätter in einem ISO-Format integrieren. Diese Rettungsblätter werden neben der üblichen Rückseite (Standort der für die Rettungsdienste relevanten Ausrüstung) maximal 3 Seiten mit Informationen enthalten, die den Rettungsdiensten bei ihrer Entscheidungsfindung helfen können.

Die Entscheidungshilfe wird sich auf folgende Themen konzentrieren:

- Identifizierung der Energie,
- Immobilisierung/Stabilisierung des Fahrzeugs,
- Energie-Isolierung,
- Anweisungen für den Fall eines Fahrzeugbrandes,
- Anweisungen für den Fall von Leckagen (Gas, Elektrolyt...).



ELEKTROFAHRZEUGE FANGEN FEUER

Es wurde berichtet, dass mehrere Elektrofahrzeuge spontan Feuer fingen, nachdem sie während der Überschwemmungen nach dem Hurrikan «Ian» Salzwasser ausgesetzt waren.

In einigen Fällen haben Elektrofahrzeuge, die nach dem Kontakt mit Salzwasser Feuer fingen, angeblich Häuser niedergebrannt, die den Hurrikan ansonsten mehr oder weniger gut überstanden hatten.



Floridas Chief Financial Officer und State Fire Marshal Jimmy Patronis äußerte am Donnerstag letzter Woche seine Besorgnis über dieses Problem und warnte, dass korrodierende Batterien zu mehreren spontanen Bränden führten, wie WEAR TV berichtet.

Laut dem Artikel von WEAR TV steht Florida nach Kalifornien an zweiter Stelle in den Vereinigten Staaten, wenn es um die Gesamtzahl der E-Fahrzeuge auf den Straßen geht. Im August waren in dem Bundesstaat mehr als 95.000 E-Fahrzeuge registriert, das sind 58.000 mehr als im Jahr 2021.

„Nach dem Sturm gab es zahlreiche Berichte über Elektrofahrzeuge, die in den Fluten in Brand geraten sind. Diese Brände haben sich als extrem gefährlich erwiesen und dauern lange an - in vielen Fällen dauert es bis zu sechs Stunden, bis sie gelöscht wurden“, sagte Floridas Senator Rick Scott in einer öffentlichen Erklärung.

Am 13. Oktober wies der Senator in einem Schreiben an das US-Verkehrsministerium auf das Problem der Brände von Elektrofahrzeugen hin und bat um Maßnahmen bezüglich der Gefahren, die von Elektrofahrzeugen ausgehen, wenn sie in Wasser getaucht werden.

Senator Scott wendet sich auch an die Hersteller und fragt sie, ob sie einen Plan für einen Rückruf der Fahrzeuge haben, bis die Gefahr von Bränden nach dem Eintauchen in Salzwasser behoben ist und Sicherheitsprotokolle für Batterien, die Salzwasser ausgesetzt sind, entwickelt worden sind.

In seinem Schreiben an das US-Verkehrsministerium behauptet Rick Scott, dass durch die Brände von Elektrofahrzeugen Häuser zerstört wurden, die ansonsten die Auswirkungen des Hurrikans überstanden hätten. Er behauptet auch, dass die örtlichen Feuerwehren gezwungen waren, Ressourcen von den Hurrikänen abzuziehen, um die Brände einzudämmen.

Hier ist ein Auszug aus dem Schreiben von Senator Rick Scott an die Hersteller bezüglich der Sicherheit von Batterien, die Salzwasser ausgesetzt waren:

„Die aktuellen Richtlinien Ihres Unternehmens zu den Auswirkungen des Eintauchens in Salzwasser auf die Funktionsfähigkeit der Fahrzeuge gehen nicht ausreichend auf dieses Problem ein. Infolgedessen unterliegen die meisten Verbraucher dem potenziell lebensbedrohlichen Irrglauben, dass ihre E-Fahrzeuge nach dem Untertauchen in Salzwasser weiterhin ordnungsgemäß funktionieren - ähnlich wie gasbetriebene Fahrzeuge. Da landesweit immer mehr E-Fahrzeuge auf den Markt kommen, muss Ihr Verband Maßnahmen ergreifen, um Sicherheitsprotokolle zu entwickeln, die die Verbraucher vor dem Risiko warnen, das von E-Fahrzeugen ausgeht, die in Salzwasser getaucht werden. Daher bitte ich um schriftliche Antworten auf die folgenden Fragen“.

Scott listet dann sechs Fragen an die Hersteller auf, in denen er sie bittet, zu erklären, ob und wie sie die Verbraucher über die potenziellen Gefahren von Salzwasserüberflutungen informiert haben.



AUSSERUERDENTLECH GENERALVERSAMMLUNG VUM POMPJEESVERBAND

Den 24. November um 19 Auer huet de Pompjeesverband eng ausseruerdentlech Generalversammlung am CNIS aberuff fir de Punkt vun de Finanzen ofzestëmmen. 44 vu 97 Amicallen woren deen Owend präsent, wëll et sech em eng ausseruerdentlech Generalversammlung gehandelt huet, wor se och stëmmberechtigt.

Bei der Generalversammlung am Abrëll hat de President der Generalversammlung virgeschloen de Punkt Finanzen zu engem spéidere Zäitpunkt nozehuelen, wëll et eng Parti Buchungsfehler gi sinn, déi net verbessert goufen, dat ass den 29. Abrëll och vun der Versammlung accordéiert ginn.

Am Virfeld vun der ausseruerdentlecher Generalversammlung ass de neie Finanzbericht un d'Amicallen verschéckt ginn. Op der Generalversammlung huet d'Keesserevisorin Désirée Thilgen Erklärungen zu de Problemer ginn a betount, dass et sech just em Problemer gehandelt huet wou Transaktiounen falsch gebucht gi sinn.

No den Erklärungen ass de Finanzbericht vun 2021 eestëmmeg vun der Versammlung approvüiert ginn.

Désirée Thilgen huet ervirgehewen, dass säi Meedchen elo Vizepresidentin am Jugendausschoss ass an hat selwer Delgéiert an der Regioun Zentrum wier, dovur misst e weidere Keesserevisor gestëmmt ginn fir d'Keess vun der Jugend ze kontrolléieren. Op dësen Opruff huet sech de Marc Mitten, Sekretär aus der Regioun Osten, gemellt an ass och dorop hin eestëmmeg vun der Versammlung ugeholl ginn.

Uschléissend sinn och d' Pläng fir eng Reform vum Pompjeesverband an d' Weeër ze leeden vum Marc Mamer presentéiert ginn. D'Versammlung huet des Propose eestëmmeg ugeholl.

An de nächste Wochen a Méint schafft de Pompjeesverband mat Virschléi vun allen Acteuren aus dem Pompjeeswiesen, mat Experten a mat auslännesche Verbänn eng Propose aus fir de Verband vu Grond op ze reforméieren. D' Zil ass et, e Verband ze schafen, vun deem jiddereen eppes huet, deen fir all Pompjee do ass. Jiddereen ass dofir och invitéiert, sech mat sengen Iddien anzebréngen.

Zem Ofschloss huet de Marc Mamer nach d'Versammlung informéiert, dass de Verband matgedeelt krut, datt verschidde Steuerbüroen op eemol déi vun eis schonn 2018 mat Erfolleg kontestéiert, an och bis elo ni applizéiert, Mesure uwennen, de Remboursement vun Assurance- resp. Pensiounsprimen duerch de CGDIS als negativ "Dépenses spéciales" unzurechnen. D' Resultat ass, datt de Montant imposable an d'Luucht geet, an eis Leit Steieren nobezuele mussen.

Dat ass ob jiddwer Fall net, wat de Legislateur am Artikel 39 vum CGDIS-Gesetz fest geschriwwen huet: "un tel remboursement est exempt d'impôts". Dëse Wëllen an eis Interpretatioun gouf ons och 2018 vum Innenminister bestätegt. Mir bleiwen hei um Ball! Wann dir betraff sidd, dann deelt ons dëst w.e.g. iwwer bureau@fnsp.lu mat.



Marc Mamer



Désirée Thilgen

BILAN 2021

ACTIF	€	
	2021	2020
STOCKS	17,391.71	17,391.71
Tenues d'intervention & casques	17,391.71	17,391.71
ACTIF CIRCULANT		
Créances diverses	91,251.96	88,895.29
Divers	90,905.90	88,549.23
Créance CTIF (refacturation)	346.06	346.06
Avoirs en banque, CCP, caisse	16,124.58	38,399.90
a. Avoirs en compte	20,805.90	49,665.05
b. Avoirs en caisse	116.97	116.97
VISA à payer	6,583.83	
paiement en cours	-11,382.12	-11,382.12
	124,768.25	144,686.90

PASSIF	€	
	2021	2020
CAPITAL		
Résultat reporté	141,642.30	151,640.86
RESULTAT de l'exercice	-30,206.30	-8,730.64
DETTES	13,332.25	1,776.68
Dettes sur achats, prestations de service	1,599.91	3,220.00
Factures à recevoir	160.00	
Visa prépayé		-7,484.42
Fonds de roulement	0.00	0.00
CCSS-Charges à payer	9,150.38	9,150.38
Impôts sur le revenu à payer	2,421.96	1,846.34
TVA à payer		-4,955.62
	124,768.25	144,686.90

PERTES & PROFITS 2021

Recettes	€		Charges	€	
	2021	2020		2021	2020
VENTES	6,444.56	2,400.00	ACHATS	5,684.82	6,489.92
Médailles	989.00	0.00	Médailles	5,479.48	5,285.64
Fournitures pour uniformes	630.00	0.00	Accessoires d'uniformes	205.34	1,204.28
Vente de service	4,825.56	0.00	Centrale de vente	0.00	0.00
Centrale de vente	0.00	2,400.00			
SUBVENTIONS	295,000.00	363,232.11	FRAIS DE PERSONNEL	99,014.08	96,947.18
Subvention gouvernementale	0.00	18,232.11	Salaires et traitements bruts	85,832.74	83,958.94
Subvention musée	0.00	50,000.00	Autres indemnités	2,244.00	2,244.00
Subventions ministérielles	240,000.00	240,000.00	Charges sociales	10,586.59	10,276.79
Lëtzebuenger Jugendpompjéeen	40,000.00	40,000.00	Autres frais de personnel	350.75	467.45
Amicale des anciens Sapeurs-Pompiers	15,000.00	15,000.00			
LETZEBUERGER POMPJEE	3,430.00	6,810.00	FRAIS ADMINISTRATIFS	33,104.60	54,033.48
Recettes de publicités	3,430.00	6,810.00	Frais de bureau	777.57	1,650.82
			Frais de télécommunication	28,353.77	29,709.63
VARIATION DES STOCKS	0.00	0.00	Frais de port	591.4	628.25
Stocks destinés à la revente	0.00	0.00	Acquisition / entretien matériel de bureau	3,381.86	22,044.78
RECETTES DIVERSES	20,000.00	0.00	FRAIS FINANCIERS	33.37	28.25
Rémunération de fonds propres	20,000.00	0.00	Frais de virement	33.20	26.00
Escomptes reçus	0.00	0.00	Intérêts débiteurs	0.17	0.00
Cotisations Corps	0.00	0.00	Frais de compte	0.00	2.25
DIVERS	6,248.98	23,943.92	REPRÉSENTATIONS	15,997.61	96,444.22
Services de bureau facturés à l'ENSIS	0.00	0.00	Déplacements indigènes	5,401.56	5,343.60
Recettes diverses	6,148.98	721.25	Déplacements étrangers	0.00	0.00
Sponsoring	100.00	23,222.67	Frais de représentation div.	5,933.42	6,329.79
			Fête Nationale	0.00	0
			Réunions CTIF	0.00	0.00
			Frais des commissions	4,662.63	84,770.83
Concours CTIF	0.00	0.00	COMPETITIONS	550.48	0.00
Subventions ministérielles extraord. FNSP	0.00	0.00	Cross national	168.48	0.00
Subventions ministérielles extraord. JSP	0.00	0.00	Concours national	300.00	0
Participants	0.00	0.00	Concours de natation	0.00	0.00
Participations équipes	0.00	0.00	Concours international CTIF	82.00	0.00
			Grenzlandmeisterschaft	0.00	0.00
Congrès national	0.00	0.00	LETZEBUERGER POMPJEE	37,365.01	32,392.84
Subventions ministérielles extraord.	0.00	0.00	Impression	33,112.49	27,341.69
Dons reçus	0.00	0.00	Envoi	2,602.72	4,116.55
			Commission de rédaction	1,649.80	934.60
			ASSEMBLÉE GÉNÉRALE & CONGRÈS	4,105.37	490.25
			Assemblée générale / congrès	0.00	0.00
			CTIF - Congrès	4,105.37	0.00
			CTIF - divers	0.00	490.25
			FRAIS EXTERNES	25,474.50	2,195.51
			Assurances	2,760.52	23.21
			Journaux et périodiques	628.60	522.30
			Cotisations	1,900.00	1,650.00
			TVA payé	56.66	0.00
			Hall de stockage Marnach	1,523.42	0.00
			Hall Heiderscheid	6,000.00	0.00
			Pompjéesmusée an der Géitz	12,605.30	0.00
			Divers	0.00	1,095.02
			SUBSIDES VERSÉS	140,000.00	115,000.00
			Lëtzebuenger Jugendpompjéeen	40,000.00	40,000.00
			Amicale des anciens Sapeurs-Pompiers	15,000.00	15,000.00
			Fédérations régionales	60,000.00	60,000.00
			Pompjéesmusée an der Géitz	15,000.00	0.00
			LRO	10,000.00	0.00
PERTE de l'exercice	30,206.30	8,730.64	RESULTAT de l'exercice	0.00	0.00
TOTAL RECETTES	361,329.84	405,116.67	TOTAL DEPENSES	361,329.84	405,116.67



FEDERATION NATIONALE DES POMPIERS DU GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

Budget 2022

Recettes	€	
	2022	2020 réalisé
VENTES	10,700.00	87,521.50
Médailles	7,500.00	18,699.00
Fournitures pour uniformes	1,000.00	66,822.50
Vente de service	2,000.00	2,000.00
Centrale de vente	200.00	0.00
SUBVENTIONS	310,500.00	295,000.00
Subventions ministérielles	240,000.00	240,000.00
Subvention minis. Fête Nationale	15,500.00	0.00
Lëtzebuenger Jugendpompjéeen	40,000.00	40,000.00
Amicale des Sapeurs-Pompiers Vétérans	15,000.00	15,000.00
LETZEBUERGER POMPJEE	6,000.00	5,800.00
Recettes de publicités	6,000.00	5,800.00
VARIATION DES STOCKS	0.00	-17,391.71
Stocks destinés à la revente	0.00	-17,391.71
RECETTES DIVERSES	0.00	181,963.49
Recettes diverses (CAVE)		181,963.49
DIVERS	500.00	363.95
Recettes diverses	500.00	363.95
Concours CTIF Celje (Slovénie)	10,000.00	0.00
Participation équipes	10,000.00	0.00
Congrès national	40,000.00	0.00
Subventions ministérielles extraord. CTIF	20,000.00	0.00
Subventions ministérielles extraord. Congrès	20,000.00	
PERTE de l'exercice		
TOTAL RECETTES	377,700.00	553,257.23

Dépenses	€	
	2022	2020 réalisé
ACHATS	10,500.00	6,489.92
Médailles	7,500.00	5,285.64
Fournitures d'uniformes	1,000.00	1,204.28
Centrale de vente	2,000.00	0.00
FRAIS DE PERSONNEL	94,300.00	96,947.18
Salaires et traitements bruts	81,300.00	83,958.94
Autres indemnités	2,500.00	2,244.00
Charges sociales	9,000.00	10,276.79
Autres frais de personnel	1,500.00	467.45
FRAIS ADMINISTRATIFS	34,450.00	54,033.48
Frais de bureau	50.00	1,650.82
Frais de télécommunication et informatique	22,000.00	29,709.63
Frais de port	400.00	628.25
Acquisition / entretien matériel de bureau	12,000.00	22,044.78
FRAIS FINANCIERS	100.00	28.25
Frais de virement	50.00	26.00
Frais de compte	50.00	2.25
REPRÉSENTATIONS	68,500.00	96,353.02
Déplacements indigènes	6,500.00	5,252.40
Déplacements étrangers	2,000.00	0.00
Frais de représentation div.	15,000.00	6,329.79
Frais des commissions	45,000.00	84,770.83
COMPETITIONS	31,550.00	0.00
Cross national	700.00	0.00
Concours national/Grenzlandmeisterschaft	500.00	0.00
Concours de natation	350.00	0.00
Concours international CTIF	30,000.00	0.00
LETZEBUERGER POMPJEE	44,600.00	32,392.84
Impression	33,000.00	27,341.69
Envoi	10,000.00	4,116.55
Commission de rédaction	1,600.00	934.60
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE & CONGRÈS	24,500.00	490.25
Assemblée générale / congrès	21,000.00	0.00
CTIF	2,500.00	490.25
CTIF - divers	1,000.00	0.00
FRAIS EXTERNES	14,200.00	4,347.43
Assurances	1,300.00	23.21
Journaux et périodiques	900.00	522.30
Cotisations et FEU	2,000.00	800.00
Divers	10,000.00	3,001.92
SUBSIDES VERSÉS	55,000.00	115,000.00
Lëtzebuenger Jugendpompjéeen	40,000.00	40,000.00
Amicale des Sapeurs-Pompiers Vétérans	15,000.00	15,000.00
Fédérations régionales	60,000.00	60,000.00
RESULTAT de l'exercice	0.00	24,071.36
TOTAL DEPENSES	377,700.00	430,153.73



3, bvd de Kockelscheuier
L-1821 Luxembourg

Fédération Nationale des Pompiers du Grand-Duché de Luxembourg

- association sans but lucratif -
Sous le Haut Patronage de Son Altesse Royale le Grand-Duc

Rapport des Réviseurs de Comptes à l'Assemblée Générale

Mesdames, Messieurs,

Conformément aux prescriptions statutaires, légales et au mandat qui nous a été confié, nous avons l'honneur de vous rendre compte de l'exécution de notre mandat de réviseurs de comptes:

Après avoir procédé à l'examen du bilan et du compte de profits et pertes de:

- ***La Fédération Nationale des Pompiers du Grand-Duché de Luxembourg a.s.b.l.;***
- ***La Fondation Lëtzebuerger Pompjéen, établissement d'utilité publique***

arrêtés au 31 décembre 2021, nous avons constaté leur concordance avec les livres et les pièces justificatives.

Vu l'exactitude de ces documents, nous vous proposons de les approuver tels qu'ils sont présentés et de donner décharge au trésorier, Monsieur Claude MARSON et au Comité Central pour l'exercice 2021.

Luxembourg, le 31 octobre 2022


Carole SASSEL


Désirée THILGEN



GROUSS REFORM VUM POMPJEESVERBAND

Op senger ausseruerdentlecher Generalversammlung den 24. November 2022 ass vun der Versammlung eestëmmegeg uegholl ginn eng Reform vum Pompjeesverband an d'Weeër ze leeden. Dëst gëtt déi gréisste Reform säit der Grënnung vum Pompjeesverband am Joer 1883.

Den Zentralcomité gëtt des Kéier keng Virgaben, déi einfach vun der Generalversammlung gestëmmt solle ginn, mee d'Statuten sollen op Basis vun de Besoinen a Virstellungen vun eise Memberen vun Grond op nei ausgeschafft ginn. Dofir hoffe mir, dass dir, wann et esou wäit ass, mat ons zesumme schafft fir e neien, besseren Pompjeesverband opzebauen.

De Wee ass folgendermoossen:

- 1) Optrag vun der Generalversammlung fir eng Reform
- 2) Sich no externer Hëllef an och Finanzement vun dëser Hëllef

- 3) Workshops mat den Amicalen an alle Stakeholders vun der FNP
- 4) Kontakter mat eisen Noper aus der Belsch, Däitschland a Frankräich
- 5) Zwëschebericht op eise Kongress den 13. Mee 2023
- 6) Traductioun vun de Conclusiounen an nei Statuten an Reglementer
- 7) Unhuelen duerch eng ausseruerdentlech Generalversammlung
- 8) Publikatioun um Luxembourg Business Register (LBR)
- 9) Besetze vun de Posten

Den Exekutive Rot an den Zentralcomité wäert iech während dem ganze Prozess begleeden an och fir d' Anhalen vum Kalenner suergen. Ziel ass, datt mir datt mir Ufanks 2024 nei Statute stëmme kënnen, déi den 1.1.2025 a Kraaft trieden. Zwëschent dem Unhuelen vun de Statuten an dem 31.12.2024 mussen dann d'Poste gefëllt ginn.

DIE „FONDATION FRÄIWELLEG ETTTELBRÉCKER POMPJÉEN“ UNTERSTÜTZT DIE FREIWILLIGE FEUERWEHR MAYSCHOSS

Vor Kurzem überreichte die „Fondatioun Fräiwelleg Ettelbrécker Pompjéen“ einen Scheck in Höhe von 2.500 Euro an die Verantwortlichen der freiwilligen Feuerwehr von Mayschoss im Ahrtal. Die Spende soll die freiwillige Feuerwehr unterstützen, die selbst durch die Flutkatastrophe von 2021

arg gebeutelt wurde. Deren Spritzenhaus und zahlreiche Gerätschaften fielen den Fluten zum Opfer.

Die „Fondatioun Fräiwelleg Ettelbrécker Pompjéen“ wurde im Jahre 1991 gegründet. Ihr wurde auch die



andere Personen oder Organisationen ausgeweitet werden.

In der Vergangenheit leistete die Stiftung zahlreiche Geld- und Sachspenden an bedürftige Personen.

„Utilité publique“ seitens des Staates zuerkannt. Sinn und Zweck der Stiftung ist das Durchführen von humanitären, sozialen oder karitativen Hilfen (Invalidität, Krankheit, Unfall). Dies betrifft in erster Linie die Mitglieder der in Luxemburg tätigen Feuerwehren, kann aber auch auf



43. NATIONALER CROSS 2022 IN WEISWAMPACH



Am 1. Oktober 2022 fand am See in Weiswampach die 43. Auflage des Nationalen Cross des Landesfeuerwehrverbands statt. Trotz wechselhaftem Wetter mit teils kräftigen Schauern, verlief die Veranstaltung reibungslos, alle Kategorien starteten im vorgesehenen Zeitplan und außer einer leichten Verletzung gab es keine Vorkommnisse.

Insgesamt traten dieses Jahr 137 Sportler (+8 im Vergleich zu 2021) in 10 Kategorien, auf Strecken von 400 bis 6.400 Metern, gegeneinander an. Durch die zeitweise, heftigen Niederschläge war der Wettlauf eine Herausforderung für alle Teilnehmer. Auf dem Ziel-einlauf wurden die Athleten kräftig von den Zuschauern angefeuert und so kamen auch



Die Kategorie Bambini für die jüngsten Mitglieder der Feuerwehrfamilie (6-7 Jahre) wurde nun offiziell in das Programm aufgenommen, es gab ein Podium und die erzielten Punkte flossen in die Wertung der „Coupe Stracks“ für die beste Jugendmannschaft mit ein.

dieses Jahr wieder tolle Leistungen zustande. Außerhalb des sportlichen Wettbewerbs sorgte die Amicale „Frënn vum Asatzcenter Gemeng Wäiswampich a.s.b.l.“ für das leibliche Wohl aller Beteiligten, die Jugendfeuerwehr war mit einem Stand vertreten und der CGDIS stellte uns seine Hüpfburg zur Verfügung, was bei den Kindern natürlich für viel Freude sorgte.

Podium nach Kategorie

Einen herzlichen Glückwunsch an alle Gewinner! Allen Teilnehmern wurde eine Gedenkmedaille von der Amicale „Frënn vum Asatzzenter Gemeng Wäiswampich a.s.b.l.“ überreicht.

Endplatz	Name	Vorname	ZeitStr	Wehr
Bambini Damen 400 m				
1	HUBERT	Phoebe	2:36:86	CIS Rambrouch
2	BURG	Emily	2:37:27	CIS Rambrouch
Bambini Herren 400 m				
1	SCHMIT	Noah	1:34:67	CIS Wincrange
2	KIEFFER-BARCELO	Sebastien	1:37:42	CIS Useldange
3	RODESCH	Leonard	1:39:95	CIS Rambrouch
4	PICK	Lenny	1:47:33	CIS Rambrouch
5	SCHMITT	Liam	1:52:5	CIS Rambrouch
6	DIEDERICH	Joé	2:28:52	CIS Wincrange
Minimes Damen 800 m				
1	PICK	Samira	4:14:8	CIS Rambrouch
2	MEYER	Trisha	5:32:67	CIS Weiswampach
3	BROSIUS	Tamea	5:50:74	CIS Ettelbruck
Minimes Herren 800 m				
1	VAN DEN BOSSCHE	Tim	3:27:86	CIS Troisvierges
2	LOEBEL	Emeric	3:31:11	CIS Mondorf
3	THILL	Maurice	3:42:33	CIS Wincrange
4	RINNEN	Chris	3:48:36	CIS Weiswampach
5	PETERS	Pol	3:56:61	CIS Wincrange
6	TIMMERMANS	Alexis	4:0:2	CIS Kahler
7	GRASSINI	Charel	4:6:21	CIS Roeserbann
8	KREMER	Maxim	4:7:80	CIS Weiswampach
9	MASSARD	Philippe	4:8:58	CIS Ingeldorf
10	KREMER	Xavier	4:15:11	CIS Weiswampach
11	CROAT	Louis	4:22:52	CIS Rambrouch
12	MOLITOR	Nick	4:25:8	CIS Roeserbann
13	REINIG	Max	4:26:42	CIS Feulen
14	GERARD	Dylan	4:50:95	CIS Wincrange
15	LOPES SOARES	André	5:5:86	CIS Weiswampach
16	CAAS	Max	5:35:27	CIS Rambrouch
17	RODESCH	Fynnegan	5:49:74	CIS Rambrouch
18	VALENT	Fynn	5:57:42	CIS Rambrouch
19	HOSCHET	Liam	5:59:95	CIS Weiswampach
Pupilles 1 Damen 800 m				
1	KOHN	Olivia	3:42:17	CIS Roeserbann
2	BUREGOS	Olivia	3:52:11	CIS Roeserbann
3	GASPAR	Olivia	3:53:36	CIS Weiswampach
4	THILL	Vicky	4:13:5	CIS Rambrouch
5	BOUDLER	Julie	4:25:2	CIS Useldange
6	DUSSELDORF	Lena	4:41:8	CIS Roeserbann
7	MARQUES ARAUJO	Lara	4:41:70	CIS Pétange
8	KIEFFER-BARCELOS	Andrea	4:44:21	CIS Useldange
9	REICHLING	Rachel	4:51:39	CIS Ingeldorf
10	CAAS	Maisy	5:12:89	CIS Rambrouch
11	HOFFMANN	Béatrice	5:22:33	CIS Useldange
12	STEIMES	Lora	5:25:58	CIS Useldange
13	DUSSELDORF	Lisa	5:38:5	CIS Roeserbann
Pupilles 1 Herren 800 m				
1	BRAUN	Brandon	3:12:39	CIS Rambrouch
2	KELLER	Joao	3:17:36	CIS Troisvierges
3	VAN DEN BOSSCHE	Noah	3:22:14	CIS Troisvierges
4	HENTSCHHEL	Mateo	3:32:95	CIS Ingeldorf
5	KOENIG	Julien	3:34:2	CIS Ingeldorf
6	DOS SANTOS LOPES	Isaque	3:35:86	CIS Rambrouch
7	SCHAUS	Fränz	3:38:2	CIS Weiswampach
8	KARGER	Dean	3:48:39	CIS Weiswampach
9	SCHAUS	Jempy	3:48:64	CIS Weiswampach
10	JOSSSELIN	Yuri	3:51:61	CIS Rambrouch
11	STREFF VAN ZIJL	Mo	4:3:92	CIS Rambrouch
12	SCHMITZ	Yann	4:4:33	CIS Troisvierges
13	HOFFMANN	Mathis	4:6:49	CIS Useldange
14	RODRIGUES FONSECA	David	4:7:61	CIS Wiltz
15	HIEFF	Janis	4:9:49	CIS Wiltz
16	PETTINICOLAS	Len	4:9:70	CIS Wiltz
17	WIEMER	Maxime	4:22:67	CIS Pétange
18	WELTER	Max	4:30:8	CIS Weiswampach
19	BERSCHEID	Noah	4:30:67	CIS Weiswampach
20	ENGELMANN	Philippe	4:31:55	CIS Pétange
21	HURT	Ben	4:32:80	CIS Pétange
22	STOOS	Mati	4:34:33	CIS Bettembourg
23	ALVES	Sam	4:35:58	CIS Bettembourg
24	NOGUEIRA CARVALHO	Edgar	4:38:11	CIS Ettelbruck
25	VAN DE VONDEL	David	4:39:36	CIS Useldange
26	NOGUEIRA CARVALHO	Yuri	5:25:80	CIS Ettelbruck

Endplatz	Name	Vorname	ZeitStr	Wehr
27	SCHLEICH	Igor	5:31:5	CIS Useldange
28	PEIFFER	Jan	5:36:14	CIS Rambrouch
29	PIERAGGI	Alessio	5:48:92	CIS Rambrouch
30	HUBERT	Jason	5:56:8	CIS Rambrouch
31	DAMY	Bryan	6:1:17	CIS Rambrouch
Pupilles 2 Damen 1600 m				
1	THILL	Léini	10:12:2	CIS Rambrouch
2	HOFFMANN	Nina	13:55:45	CIS Mondercange-Reckange
Pupilles 2 Herren 1600 m				
1	THILL	Charel	6:24:36	CIS Rambrouch
2	LOEBEL	Thomas	6:35:39	CIS Mondorf
3	RINNEN	Sven	7:0:36	CIS Weiswampach
4	SCHMITZ	Nicolas	7:3:24	CIS Troisvierges
5	HERMES	Cedric	7:14:17	CIS Pétange
6	BOHLER	Yann	7:46:39	CIS Bettembourg
7	DOS SANTOS LOPES	Rodrigo	8:3:95	CIS Rambrouch
8	DA COSTA PEREIRA	Diogo	8:21:70	CIS Ingeldorf
9	GOMES	Leo	8:28:67	CIS Bettembourg
10	KIRSCH	Max	9:25:39	CIS Useldange
11	FLIES	Lyam	9:41:27	CIS Pétange
12	GEORGIEVESKI	Goce	10:9:55	CIS Pétange
13	SEBASTIAN OLIVEIRA	Afonso	11:47:2	CIS Roeserbann
14	MICHAEL	David	13:54:86	CIS Ettelbruck
Juniors Damen 2400 m				
1	SEYLER	Channa	12:20:52	CIS Troisvierges
2	GOERENS	Jessie	13:55:17	CIS Rambrouch
3	LANNERS	Liz	15:9:24	CIS Troisvierges
4	DE LA HAMETTE	Ondine	15:35:80	CIS Kahler
Juniors Herren 4000 m				
1	LOEBEL	Kilian	18:55:58	CIS Mondorf
2	KEISER	Felix	19:37:21	CIS Lac
3	KOENE	Jeff	20:27:86	CIS Lac
4	PEIFFER	Pit	21:28:24	CIS Troisvierges
5	LUX	David	21:40:30	CIS Kahler
6	BROSIUS	Mike	21:48:42	CIS Kayl-Tétange
7	DOS SANTOS ESTEVES	Miguel	23:40:49	CIS Ingeldorf
8	LAURES	Josh	24:0:49	CIS Pétange
9	PATOULIDIS	Alexi	25:21:17	CIS Kahler
10	BOHLER	Luc	27:59:67	CIS Bettembourg
Seniors 1 Damen 4000 m				
1	PICCIN	Chiara	42:17:30	CIS Troisvierges
Seniors 1 Herren 6400 m				
1	BREYER	Andrin	29:49:70	CIS Troisvierges
2	MARBACH	Kim	35:18:30	CIS Kayl-Tétange
3	COLLING	Jean	36:51:30	CIS Ingeldorf
4	MOLLINGER	Tom	38:56:5	CIS Ingeldorf
5	THILL	Pol	39:20:55	CIS Rambrouch
6	SCHMITZ	Pierre	44:52:95	CIS Ingeldorf
7	KOSTER	Max	44:53:99	CIS Useldange
8	SZYMANSKI	Dimitri	45:0:0	CIS Rambrouch
Seniors 2 Damen 2400 m				
1	RIES	Anne	13:48:33	CIS Ingeldorf
2	RIES	Julie	15:22:36	CIS Ingeldorf
3	PAIXAO	Ana-Raquel	16:6:52	CIS Pétange
Seniors 2 Herren 4000 m				
1	THEISS	Christophe	21:38:39	CIS Useldange
2	WEIMERSKIRCH	Benji	27:5:36	CIS Pétange
3	HOFFMANN	Jeff	35:55:61	CIS Rambrouch
Veterans 1 Damen 2400 m				
1	KINTZLE	Maryse	12:56:45	CIS Rambrouch
2	SCHMIT	Sandy	14:37:70	CIS Troisvierges
Veterans 1 Herren 4000 m				
1	SCHLESSER	Andy	21:27:39	CIS Lac
2	WEYER	Jeffrey	23:9:11	CIS Kayl-Tétange
3	HOFFMANN	Christophe	23:29:17	CIS Useldange
4	KINTZLE	Laurent	23:53:99	CIS Rambrouch
5	ENGELMANN	Alain	25:44:95	CIS Pétange
Veterans 2 Damen 2400 m				
1	LOEBEL	Catherine	12:42:83	CIS Mondorf
2	WAGENER	Nattacha	14:32:5	CIS Rambrouch
3	SEYLER	Sylvia	17:34:27	CIS Troisvierges
Veterans 2 Herren 4000 m				
1	LIPPERS	Yves	17:18:70	CIS Wincrange
2	SCHON	Thierry	21:56:36	CIS Lac
3	WEIS	Claude	22:7:92	CIS Mondercange-Reckange
4	SCHMITZ	Romain	22:26:33	CIS Troisvierges
5	THELEN	Carlo	26:52:99	CIS Troisvierges
Veterans 3 Herren 4000 m				
1	LISARELLI	Jeff	20:6:55	CIS Redange
2	MOUSEL	Henri	24:59:21	CIS Ettelbruck
3	WEYDERT	Gilbert	35:52:5	CIS Boulaide



Pokale

Dem CIS Rambrouch gelang es dieses Jahr beide Pokale nach Hause zu bringen, eine Leistung die bislang nur wenige vollbracht haben. Nachdem der CIS Ettelbrück letztes Jahr den Hat trick geschafft hatte und somit den Pokal der „Coupe Krieps“ behalten durfte, gab es dieses Jahr einen neuen, glänzenden Pokal zu ergattern.

Die „Coupe Stracks“ für die beste Jugendmannschaft ging also an den CIS aus Rambrouch und auf den nachfolgenden Plätzen kamen die CIS aus Weiswampach und Ulflingen (Troisvierges).

Die „Coupe Krieps“ ging auch an den CIS aus Rambrouch, die Plätze 2 und 3 gingen an die CIS aus Ulflingen und Ingeldorf.

Der Feuerwehrverband bedankt sich bei allen teilnehmenden Sportlern, der Amicale des CIS Weiswampach, der Gemeinde Weiswampach, dem CGDIS und der Sportkommission des Landesfeuerwehrverbands ohne die diese Veranstaltung gar nicht erst möglich gewesen wäre.

Die nächste Auflage des Cross wird im Herbst 2023 in der Gemeinde Préizerdaul, zum Anlass des 175 jährigen Jubiläums des CIS Préizerdaul und dem 50 jährigem Bestehen ihrer Jugendsektion, stattfinden. Ein genaues Datum folgt in der nächsten Ausgabe.

Außerdem hat sich die Sportkommission etwas Neues für alle Begeisterten des Laufsports einfallen lassen, am Sonntag, dem 12. März 2023 findet in Luxemburg-Stadt (Gasperich) der „Postlaf“ statt, ein Straßenrennen über 10 km, dort wird eine separates Klassement für Feuerwehrleute eingeführt werden, die Einschreibungen laufen über das Büro des Landesfeuerwehrverband. Weitere Informationen findest du unter: [https://www.fnsp.lu/media/downloads/Anmeldung-Postlaf-2023-\(digital\).pdf](https://www.fnsp.lu/media/downloads/Anmeldung-Postlaf-2023-(digital).pdf).

Alle Resultate können auf der Internetseite des Landesfeuerwehrverbands eingesehen werden, außerdem befinden sich alle Fotos auf unserer Facebook Seite.

Coupe Stracks (Jugend)

1	CIS Rambrouch	61
2	CIS Weiswampach	37
3	CIS Troisvierges	32
4	CIS Roeserbann	25
5	CIS Mondorf	16
6	CIS Ingeldorf	14
7	CIS Wincrange	13
8	CIS Useldange	12
9	CIS Pétange	11
10	CIS Ettelbruck	10
11	CIS Mondercange-Reckange	8
12	CIS Bettembourg	6
13	CIS Wiltz	3
14	CIS Kahler	3
15	CIS Feulen	1

Coupe Krieps

1	CIS Rambrouch	81
2	CIS Troisvierges	69
3	CIS Ingeldorf	35
4	CIS Lac	33
5	CIS Wincrange	30
6	CIS Useldange	26
7	CIS Pétange	21
8	CIS Mondorf	20
9	CIS Kayl-Tétange	19
10	CIS Kahler	12
11	CIS Redange	10
12	CIS Ettelbruck	8
13	CIS Mondercange-Reckange	7
14	CIS Boulaide	7
15	CIS Bettembourg	1





NOTFALLÜBUNG BEI DER TRAMBAHNGESELLSCHAFT „LUXTRAM“ IN DER HAUPTSTADT

Anfang September wurde der Ausbau der Tramstrecke bis nach Bonneweg ausgeweitet. Schon vorher wurden von LuxTram etliche Tests auf der neuen Strecke gefahren. In der Woche vom 25. bis 28. Juli hatten die Rettungsdienste des CGDIS die Möglichkeit an der Station „Lycée de Bonnevoie“ den Ernstfall zu trainieren.

Ernstfallübungen regelmäßig auf der Strecke zu wiederholen.

Bei dieser Übung wurde das Bergungsmaterial der Trambahngesellschaft LuxTram an der Bahnsteigseite verwendet. Es handelt sich hierbei um ein Steuergerät der Marke Lukas Hydraulik, ein Pumpenaggregat (Typ 70-10-15),



Jede Mannschaft des CIS Lux hatte so die Gelegenheit den genauen Ablauf der Prozeduren von der Alarmmeldung bis zum realen Einsatz zu durchlaufen. Sie wurden von den Kollegen des CIS Hesperange unterstützt. Alle „Chef de Compagnie“ und „Chef de Peloton“ der Zone Centre konnten die Übungen vor Ort begutachten.

Im Vorfeld fanden auf dem Gelände von LuxTram mehrere Ausbildungen statt, bei denen die Mitglieder des CIS Lux die genauen Abläufe vom Erden der Oberleitungen sowie dem Heben der Trambahn sei es am Bahnsteig oder auf der Strecke von den Technikern von Luxtram bis ins Detail erklärt bekamen. Des Weiteren konnten alle Handgriffe praktisch von den Mitgliedern durchgeführt werden. Für die Fort- und Weiterbildung ist es wichtig diese praktischen

6 Hydraulik-Verlängerungsschläuche (diverse Längen), Holzunterlagen und Keile, 2 Hebezyylinder Typ 70-50-20 und 70-50-10.

Das Anheben der Trambahn zur Seite der Fahrbahn erfolgte mit dem Material des CIS Luxemburg durch Unterlegen von Holzkeilen sowie Vetter Hebekissen mit Steuerorgan samt Pressluftflasche mit Druckminderer. Ebenfalls wurde das Erden der Stromleitung trainiert.

In Zukunft wird der ehemals bei der Flughafenfeuerwehr stationierte Rüstwagen-Kran beim CIS- Luxemburg betreffend Inneneinrichtung mit Hebe- und Bergungsmaterial für Trambahnunfälle ergänzt werden. Es versteht sich von selbst, dass regelmäßige Übungen mit der Trambahn durchgeführt werden um im Notfall schnell und wirksam eingreifen zu können

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH



Am 19.11.2022 fand in Oberfeulen die kirchliche Trauung von Linda Mayer mit Patrick Kuklinski statt. Linda ist Jugendleiterin im CIS Mertzig. Natürlich erwarteten die Jugendlichen ihre Chefin nach der Messe. Das Ehepaar kam nicht daran vorbei eine kleine Übung mit Spineboard über sich ergehen zu lassen. Die Anfahrt zur Kirche sowie die Abfahrt erfolgte durch den komplett restaurierten Opel Blitz des Museums an der Géitz aus Niederwiltz. Wir wünschen dem frisch getrauten Ehepaar alles Gute für die Zukunft.

Brausch R.

POSTLAF 2023 "mam Pompjeesverband"

Wou : Lëtzebuerg-Stad
(Zone Industrielle Cloche d'Or Gasperich)

Wéini : Sonndes, den 12. Mäerz 2023

Startzäit : 10:00 Auer

Streck : 10 km

Umeldung : 17 € pro Leefer

Umeldeschluss : Donnesches, den 16. Februar 2023 (Nomeldungen net méiglech)

Präissgeld: Di 6 éischte Leefer bei de Männer a Fraen erhalen e Präissgeld:
1. Plaaz – 100 €; 2. Plaaz – 75 €; 3. Plata – 50 €; 4. - 6. Plaaz – 25 €



All weider Informatiounen fannt dir op der Internetsäit vum Organisateuer : <https://www.rti.lu/sport/postlaf>. D'Formulaire fir Unzemellen a weider Detailler befanne sech op der Internetsäit vum Pompjeesverband : [https://www.fnspl.lu/media/downloads/Anmeldung-Postlaf-2023-\(digital\).pdf](https://www.fnspl.lu/media/downloads/Anmeldung-Postlaf-2023-(digital).pdf)



EINSATZFAHRZEUGE

GIS GATO (GROUPE D'APPUI TECHNOLOGIQUE OPÉRATIONNEL)

Es handelt sich bei dieser Gruppe des CGDIS um speziell ausgebildetes Personal welches neben anderen vielfältigen Aufgaben ebenfalls die Steuerung von Drohnen zur Erkundung von Einsatzstellen vornimmt und die Ergebnisse an die vor Ort anwesenden Einsatzkräfte weiterleitet. Diese Erkundung ist von großer Bedeutung und ermöglicht eine bessere Einsicht an schwer zugänglichen Einsatzstellen. Weiterhin ist durch diese Erkundung ein schnelleres und wirksames Vorgehen der Einsatzkräfte zum Abwenden einer Gefahr gewährleistet. Eine Vorstellung dieser Gruppe wird zu späterem Zeitpunkt erfolgen.



3 Fahrzeuge stehen der Gruppe GATO zur Verfügung.

GERÄTEWAGEN DRONE 1 (CG 1738)



Daten

Hersteller	Mercedes-Benz
Modell	413 Allrad
Maße	Länge: 5750 mm Breite : 2080 mm Höhe: 3300 mm
Eigengewicht	3 840 kg
Gesamtgewicht	4 250 kg
Gesamtgewicht	mit Anhänger: 7 050 kg
Anhänger selbst:	Ungebremst 750 kg Gebremst : 2 000 kg
Anhängerkupplung	Rockinger Varioblock mit Kugelkopf und Zugmaul
Sonnenschutzsegel	rechte Seite an der Dachrinne: Omnistore 2,5 m x 1,5 m
Hubraum	2 148 cm ³
Leistung	95 kW
Kraftstoff	Diesel

Beladung: Fahrerraum:

- | | |
|---|--|
| 1 | MRT = festeingebauter Funk |
| 2 | HRT= Handsprechgeräte |
| 1 | Lardis |
| 1 | iPad mit Ladeschale |
| 3 | Peli Handleuchte LED mit Ladehalterung |

- | | |
|----|--------------------------------------|
| 1 | Weste CSec GIS Gato |
| 3 | Warnwesten |
| 1 | ABC Feuerlöscher 2kg |
| 10 | Topographische Karten ganz Luxemburg |

Fahrerraum:



Rollwagen mit: Stromaggregat Eisemann BSKA 13EV
 20l Benzinkanister
 Ansaug-Schlauchset Benzinkanister
 Flächenleuchter SETO Aldebaran* XLD-2C DIM
 Kurbelstativ MF3 3,7m
 Verlängerungstrommel 400V 50m
 Verlängerungstrommel 230V 25m
 Rettbox Anschlusskabel 400V 3m



Serverschrank:

	USV	Eaton
	Server	
	Switch	CISCO
	VPN Router	CISCO
	4G Router	Lancom
	SD Kartenleser	Roline
	Externer USB 3/2	Data Lesegeräte
	4x4 HDMI Matrix	Aten
2	LCD-Monitore	23,8 Zoll
1	Tastatur	
1	Maus	
1	SD Kartenlesegerät	
1	Extrener USB Anschluss	
1	Akkustrahler	Scangrip A/S 75W
	Ersatzakku	
5	Absperrpylonen	TL-Leitkegel
1	Absperrband	500m

2	ALTEC Verladerampe	Faltbar / 750kg Traglast bei 20kg Eigengewicht
1	Erste Hilfe Rucksack	Inventar CGDIS SAP1
1	Petzl Abwurfseil	100m mit Beschwerung
1	Handkurbel für Markise	
1	RTK DJI Mobile, hochpräzise GNSS-Referenzstation (zentimetergenaue Positionsdaten)	
1	RTK Stativ	
1	Ethernet Kabelverlängerung	100m
1	WIHA Koffer	Handwerkzeug
	Ausziehwand:	Beifahrerseite Laderaum
1	LG 48" OLED Bildschirm	
1	DJI Matrice M300 RTK:	810 x 670 x 430mm (L x l x H)
	Drone	3,6kg ohne Akku
		maximales Abfluggewicht 9kg
		15km max. Reichweite
		55 Minuten max. Flugzeit
		7 000m max. Flughöhe (begrenzt auf 500m)
		15 m/s Windwiderstand / 12 m/s bei Start und Landung
		23 m/s max. Gerschwindigkeit (82km/h)
		max. Nutzlast 2,7kg
		IP45
		Kollisionsschutz
		(-20° +50°)
		GNSS GPS + GLOSNASS + BeiDou + Galileo
		FPV Kamera 960p 145°
2	Batterie TB60 Intelligent Flight	5935mAh / LiPo 12 S / 1,35kg
1	Doppelter Gimbalhalter unten	
1	Einfacher Gimbalhalter oben	
2	Akkuladestation BS60	8x TB60 / 4x WB37 Akkuladestellen (1070W Eingangsstrom)
1	DJI Smart-Controller	Ultrahelles 5,5 Zoll 1080p-Display / 1000cd/m2 Bildschirmhelligkeit
1	Zenmuse H 20 T Kamera	12 Megapixel Weitwinkelkamera 35mm Brennweite
		20 Megapixel Zoomkamera 23x optischer Hybridzoom, max. 200x Zoom, 4K (FPS30) Video
		Radiometrische Wärmebildkamera (650 x 512 Pixel)
		Laserentfernungsmesser / Entfernung von 3m bis zu 1200m (+/-0,2m)
		Schutzart IP44
		Betriebstemperatur -20°C bis +50°C
		Aktive und elektronische Bildstabilisierung
		Nachtszenen-Modus
		PIN Point (präzise Ortung mit Koordinaten)
		Temperatur Messung / Punkt Messung, Bereichsmessung, Temperaturalarne, Farbpalette
1	SDK Skyport CL60	Gimbal-Suchscheinwerfer für Nachtflüge:
	Suchscheinwerfer	495gr.
		LED 60W
		Bestrahlungsentfernung von bis zu 200m
		Blitzlichtfunktion
		verstellbarer Beleuchtungswinkel
		Dimmbar
		Lichtstrom: 4000lm
1	SDK Skyport	130db Lautsprecher
	Lautsprecher	max Übertragungsdistanz von bis zu 500m
		550gr AUX Audio-Input
1	Abwurfhaken Drone	4 facher Abwurfhaken für bis zu 10 kg Traglast
1	Feuerlöscher	CO2 6kg
1	Start / Landeplatte	faltbar 1m x 1m mit Markierungs und Berechnungsflächen
6	Powerflare Grün	Absicherung der Start und Landepiste
1	Ecoflow Delta Pro Powerstation	Tragbarer Akku 45kg (fahrbar mit Griff)
		4 Steckdosen 230V/16A
		2 USB-A-Anschlüsse

	2 USB-A-Anschlüsse Schnellladung		
	2 USB-C-Anschlüsse		
1	ZAGRES Alu Koffer	Elektro / Kabelkoffer	
1	ZAGRES Alu Koffer	Kamera Reinigungsset	
1	Hygienekasten	Reinigungsmaterial allgemein	
	Papierrollen	Einmalhandschuhe	
1	DJI Mavic 2 Entreprise Dual Pro		900gr ohne Zubehör
	Drone	322 x 242 x 84mm	
		max. Geschwindigkeit	72km/h
		max. Flughöhe	6000m (500m begrenzt)
		30 Minuten max. Flugzeit	
		(-10° + 40°)	
		max. Abfluggewicht	1100gr
		max. Windgeschwindigkeit	29-38 km/h
	DUAL Kamera optische Kamera		
		12Mp 4K Ultra HD :3840 x 2160p	
		thermische Kamera 640 x 480	
	Akkus	3850mAh LiPo	
1	DJI Smart-Controller	5.5 Zoll Bildschirm	
		1080p	
		1000cd/m2	
		Übertragung bis zu 10km möglich	
		(-20° - +40°)	
		HDMI Out	
		Akku 5000mAh	
1	Lautsprecher	10W max	
1	Beacon (Positionsleuchte)		1,6W
1	Scheinwerfer	26W	max 30m
1	Ladekoffer Mavic Peli	6x Ladeschalen für Mavic 2 Akku's	
		2x USB Anschluss	
		Koffer ist eine Eigenentwicklung des Gis GATO hergestellt im 3D Drucker	
1	Peli Koffer PC	Getac Notebook mit Zubehör	
1	CISCO Aironet Access Point		fest verbaut
1	HYTERA Amateurfunkgerät (FM/DMR)		fest verbaut
1	Eurokasten für entladene Akku's		
2	Dreibehnhocker		

GERÄTEWAGEN DRONE 2 (CG 1388)



Daten

Hersteller	Mercedes-Benz
Modell	309
Eigengewicht	2 170 kg
Gesamtgewicht	3 500 kg

Gesamtgewicht mit Anhänger : 5 500 kg

Hubraum 2 148 cm³

Leistung 65 kW

Kraftstoff Diesel



Beladung: Fahrerraum:

- 1 MRT
- 2 HRT
- 1 iPad mit Ladeschale
- 1 Mag Lite mit Ladehalterung
- 1 Weste CSec GIS GATO
- 3 Warnwesten
- 1 ABC Feuerlöscher 2kg
- 10 Topographische Karten ganz Luxemburg

Laderaum:

- 1 Rollwagen mit:



1	Pelikoffer Laptop	Getac Notbook mit Zubehör
1 DJI Mavic 2 Advanced Drone	909 gr ohne Zubehör	
	322 x 242 x 84mm	
	max Geschwindigkeit 72 km/h	
	max Flughöhe 6000m (500m begrenzt)	
	31 Minuten max Flugzeit (-10° - +40°)	
	max Abfluggewicht 1100gr	
	max Windgeschwindigkeit 29-38km/h	
DUAL Kamera	optische Kamera	
	48Mp	
	4K Ultra HD : 3840 x 2160 30p	
	32x Digitalzoom	
	thermische Kamera	
	640 x 512	
	16x Zoom	
Akku	3850mAh Lipo	
1 DJI Smart-Controller	5.5 Zoll Bildschirm	
	1080p	
	1000 cd/m2	
	Übertragung bis 10km möglich (-20° - +40°)	
	HDMI Out	
	Akku 5000mAh	
1	Lautsprecher	10W max
1	Beacon (Positionsleuchte)	1,6W
1	Scheinwerfer	26W
		max 30m

1	Ladekoffer Mavic Peli	6x Ladeschalen für Mavic 2 Akku's 2x USB Anschluss Koffer ist eine Eigenentwicklung des Gis GATO hergestellt im 3D Drucker
1	Erste Hilfe Rucksack	Inventar CGDIS SAP1
1	Kasten für entladene Akku's	
1	Pelikoffer Handwerkzeug	
1	Ethernet Kabelverlängerung	100m
1	Ladekoffer Matrice	4x Ladeschalen für Matrice Akku's 2x Ladeschalen für Fernsteuerung Akku's
2	Ladeschalen HRT	
1	Landeplane	
1	Kasten Ladezubehör für Scangrip Leuchten	
1	Start / Landeplatte	faltbar 1m x 1m mit Markierungs- und Berechnungsflächen
1	ZAGRES Alu Koffer	Elektro / Kabelkoffer
1	ZAGRES Alu Koffer	Hygiene
1	Mobiles Wifi Fritzbox 4/5G	ZAGRES Alu Koffer DECT Telefon 2X
1	Ecoflow Delta Max Powerstation	Tragbarer Akku 22kg 4 Steckdosen 230V/16A 2 USB-A-Anschlüsse 2 USB-A-Anschlüsse Schnellladung 2 USB-C-Anschlüsse
1	Rollwagen mit:	
1	Stromaggregat	Eisemann BSKA 13EV
1	20l Benzinkanister	
1	Ansaug-Schlauchset Benzinkanister	
1	Eisemann Kabeltrommel	230V 16A 50m
1	Feuerlöscher	CO2 6kg
1	Feuerlöscher	ABC 6kg
1	Peli Leuchte	9430
1	Kabetrommel	230V 16A 50m IP68
2	Faltdreiecke	
2	Akkustrahler	Scangrip A/S 75W Ersatzakku
2	Dreibehnhocker	
6	Powerflare	Grün
5	Absperrpylonen	TL-Leitkegel
1	Absperrband	500m
4	Gewichte für Landeplane	
1	Bildschirm	Samsung Serie 6 48" fest montiert
1	Wifi Router	4/5G fest verbaut
1	DJI Matrice M210 V2 RTK	Drone
1	Fernsteuerung	GL 900 A Master
1	Fernsteuerung	GL 900 A Slave
2	CrystalSky	CS 785
8	Akku CrystalSky	
1	Zenmuse Z30	30x optischer Zoom 6x digitaler Zoom Videoauflösung FHD: 1920 x 1080 25/30p (-10° - +45°)
1	Zenmuse XT2	Wärmebild Digitalzoom 640 x 512 1x 2x 4x 8x Wärmebild Digitalzoom 336 x 256 1x 2x 4x Kamera Digitalzoom 1x 2x 4x 8x Videoauflösung 4K Ultra HD 3840 x 2160 x 29.97p FHD 1920 x 1080 29.97p



GERÄTEWAGEN ROBO (CG 1450)



Daten:

Hersteller	Mercedes- Benz		
Modell	811		
Eigengewicht	3 480 kg		
Gesamtgewicht	7 490 kg		
Maße: Länge	6 200 mm	Breite: 2100 mm	Höhe: 3000 mm
Hubraum	3 944 cm ³		
Leistung	85 kW		
Kraftstoff	Diesel		

Hebebühne:

Hersteller	DHOLLANDIA Modell M758		
Maximale Hebekraft	1 000 kg		
Hebekraft Mitte	750 kg		

Beladung: Fahrerraum:

- 3 Warnwesten
- 1 ABC Feuerlöscher 2kg
- 10 Topographische Karten ganz Luxemburg

Laderaum:

- 1 Rollwagen mit:
- 2 Zelt aufblasbar GYBE HUMANITY TENT 4000
L x B x H 4 x 4 x 3 m
Gewicht 15kg
- 4 Gybe Sun Shade
- 8 Gewichte (Fußbefestigung)
- 1 Koffer 2 Pressluftflaschen Stahl 6l 300bar
Druckminderer und Füllschläuche
- 2 Tyvekplanen
- 2 Warndreieck
- 1 Rollwagen mit:
- 1 Erste Hilfe Rucksack Inventar CGDIS SAP1
ABC Feuerlöscher 12kg
- 5 Verkehrsleitkegel
- 1 Eurobox Diverse Verpflegungsutensilien



In der Ladung enthalten: 2x Robo (Roboter) der Marke TELEROB Typ TELEMAT mit diversem Zubehör.

Diese wurden uns von der Luxemburger Armee zur Verfügung gestellt um den Umgang und das Steuern eines Roboters üben zu können.

Diese Roboter sind nicht für den Einsatz gedacht!



Feuerwehrtechnik

Rettungstechnik

Arbeitssicherheit

BERATUNG • VERKAUF • SERVICE

Reparatur-/ Wartung von Atemschutz und Gasesstechnik:

Wir bieten Ihnen komplette Reparatur, Wartung und Prüfungsarbeiten mit modernster computergesteuerter Prüf-Technik nach den jeweils geltenden Vorschriften.

VfdB 0804 (Wartung von Atemschutzgeräten für die Feuerwehren), und nach T021 und T022 (Wartung von Gasesstechnik) an.

Prüfungen von Absturzsicherungssysteme und Hydraulische Rettungsgeräte

Material Prüfung nach (DGUV-Grundsatz 305-002), diese soll mindestens einmal jährlich durch einen Sachkundigen (vgl. BGR/GUV-R 198 und 199) überprüft werden.

Mail: info@doppler.lu • Web: www.doppler-brandschutz.com

Doppler

LUXEMBOURG
Doppler S.à.r.l
3, rue de l'étang
L-5326 Contern

Tel.: +352 3575 34-1
Fax: +352 3573 35

Mo-Fr
8.00 - 12.00 Uhr
13.00 - 17.00 Uhr

Partner und Lieferanten:



